

## 574340-2025 - Súťaž

**Nemecko – Práce na kompletnej alebo čiastočnej stavbe a práce inžinierskych stavieb – VOB 17-250 Errichtung eines Berufsschulcampus BA 1; VE 2-3025 Erweiterte Rohbauarbeiten**

**OJ S 168/2025 03/09/2025**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landkreis Vorpommern-Rügen

E-mail: [vergabe@lk-vr.de](mailto:vergabe@lk-vr.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: VOB 17-250 Errichtung eines Berufsschulcampus BA 1; VE 2-3025 Erweiterte Rohbauarbeiten

Opis: Im Zuge der Modernisierungsarbeiten am Haus II auf dem Berufsschulcampus Stralsund sind unterschiedliche erweiterte Rohbauarbeiten auszuführen.

Identifikátor postupu: 54ea03b5-7967-47dc-b83c-00adff547a7d

Interný identifikátor: 2025/065

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45200000 Práce na kompletnej alebo čiastočnej stavbe a práce inžinierskych stavieb

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45223220 Škrupinové konštrukcie

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Zukünftiger Berufsschulcampus des Landkreises Vorpommern-Rügens in Stralsund; Lindenallee/ Lübecker Allee

Mesto: Stralsund

PSC: 18439

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Bekanntmachungs-ID: CXVHYD3YTL0K15CV \* In den Vergabeunterlagen finden Sie eine Anleitung zur Nutzung des Bieterools. Unterstützung finden Sie auch auf im Service- und Supportcenter der cosinex GmbH unter: <https://support.cosinex.de/unternehmen/> \* Sollten Ihnen Unklarheiten oder (vermeintliche) Fehler in den Vergabeunterlagen auffallen, wenden Sie sich bitte per Bieterkommunikation an die Vergabestelle.

**Právny základ:**

## 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii: Nach § 123 Absatz 1 Nummer 1 GWB zwingender

Ausschlussgrund: Das Angebot wird zwingend ausgeschlossen, wenn der Auftraggeber

Kenntnis hiervon erlangt und die Bedingungen des § 123 GWB erfüllt sind. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Nach § 123

Absatz 1 Nummer 1 GWB zwingender Ausschlussgrund: Das Angebot wird zwingend

ausgeschlossen, wenn der Auftraggeber Kenntnis hiervon erlangt und die Bedingungen des § 123 GWB erfüllt sind. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Nach § 123 Absatz 1 Nummer 2 und 3

GWB zwingender Ausschlussgrund: Das Angebot wird zwingend ausgeschlossen, wenn der

Auftraggeber Kenntnis hiervon erlangt und die Bedingungen des § 123 GWB erfüllt sind. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Podvod: Nach § 123 Absatz 1 Nummer 4 und 5 GWB zwingender Ausschlussgrund: Das

Angebot wird zwingend ausgeschlossen, wenn der Auftraggeber Kenntnis hiervon erlangt und die Bedingungen des § 123 GWB erfüllt sind. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Korupcia: Nach § 123 Absatz 1 Nummer 6 bis 9 GWB zwingender Ausschlussgrund: Das

Angebot wird zwingend ausgeschlossen, wenn der Auftraggeber Kenntnis hiervon erlangt und die Bedingungen des § 123 GWB erfüllt sind. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Nach § 123 Absatz 1 Nummer 10 GWB

zwingender Ausschlussgrund: Das Angebot wird zwingend ausgeschlossen, wenn der

Auftraggeber Kenntnis hiervon erlangt und die Bedingungen des § 123 GWB erfüllt sind. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Porušenie povinnosti platiť dane: Nach § 123 Absatz 4 Nummer 1 GWB zwingender

Ausschlussgrund: Das Angebot wird zwingend ausgeschlossen, wenn der Auftraggeber

Kenntnis hiervon erlangt und die Bedingungen des § 123 GWB erfüllt sind. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Nach § 123 Absatz 4

Nummer 1 GWB zwingender Ausschlussgrund: Das Angebot wird zwingend ausgeschlossen, wenn der Auftraggeber Kenntnis hiervon erlangt und die Bedingungen des § 123 GWB erfüllt sind. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 1

GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 1 GWB

fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 1 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Platobná neschopnosť: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 2 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Aktíva spravované likvidátorom: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 2 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Pozastavené podnikateľské činnosti: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 2 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 2 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Závažné odborné pochybenie: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 3 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 4 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 5 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 6 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 7 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Nach § 124 Absatz 1 Nummer 8 und 9 GWB fakultativer Ausschlussgrund: Der Ausschluss des Angebotes wird einzelfallbezogen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit geprüft. Die weiteren den Ausschluss regelnden Gesetzmäßigkeiten werden beachtet.

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: VOB 17-250 Errichtung eines Berufsschulcampus BA 1; VE 2-3025 Erweiterte Rohbauarbeiten

Opis: Im Zuge der Modernisierungsarbeiten am Haus II auf dem Berufsschulcampus Stralsund sind folgende erweiterte Rohbauarbeiten auszuführen: - Erdarbeiten in geringerem Umfang - Abdichtungs- und Dämmarbeiten im Sockelteilbereichen - Abbrucharbeiten im Bereich von bestehenden Lichtschächten - Rohbauarbeiten (Stahlbeton, Mauerwerk und Porenbeton) außen und innen: o Erstellung neue Lichtschächte o Einkürzung und Erstellung Brüstungen o Öffnungen in Bestandsdecken und Wänden schließen o Öffnungen in Bestandsdecken und Wänden herstellen - Putzarbeiten innen in Teilbereichen - provisorische Entwässerung und offene Wasserhaltung für die Bauphase - Bauheizung - Bauwasser

Interný identifikátor: 2025/065

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45200000 Práce na kompletnej alebo čiastočnej stavbe a práce inžinierskych stavieb

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45223220 Škrupinové konštrukcie

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Poštová adresa: Zukünftiger Berufsschulcampus des Landkreises Vorpommern-Rügens in Stralsund; Lindenallee/ Lübecker Allee

Mesto: Stralsund

PSC: 18439

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Krajina: Nemecko

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Trvanie: 80 Dni

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Formblatt 124\_LD

Kritérium: Manažment dodávateľských reťazcov

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung ILO-Kernarbeitsnorm

Kritérium: Manažment dodávateľských reťazcov

Kritérium: Manažment dodávateľských reťazcov

Popis výberového kritéria: Erklärung des Unternehmens nach dem Tariftreu- und Vergabegesetz Mecklenburg-Vorpommern und der Mindestarbeitsbedingungenverordnung - Öffentliche Aufträge dürfen nur an Unternehmen vergeben werden, die sich bei Angebotsabgabe verpflichten, die jeweils einschlägigen Mindestarbeitsbedingungen einzuhalten.

Kritérium: Manažment dodávateľských reťazcov

Popis výberového kritéria: Verpflichtungen des beauftragten Unternehmens nach dem Tariftreue- und Vergabegesetz Mecklenburg-Vorpommern (TVgG M-V) - Soweit das Unternehmen eine Erklärung zu Mindestarbeitsbedingungen im Sinne des § 14 Satz 1 TVgG M-V abgegeben hat, gelten mit dem Zuschlag die Bestimmungen der Verpflichtungserklärung.

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/09/2025 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYD3YTL0K15CV/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYD3YTL0K15CV>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXVHYD3YTL0K15CV>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/10/2025 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Unterlagen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen nach § 16 a EU VOB/A nachgefordert.

**Informácie o verejnom otváraní ponúk:**

Dátum otvorenia: 06/10/2025 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie  
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Einzureichende Unterlagen: - Bietererklärung hinsichtlich der Beachtung der ILO-Kernarbeitsnorm (§ 13 TVgG M-V) ( mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Erklärung des Unternehmens nach dem Tariftreu- und Vergabegesetz Mecklenburg-Vorpommern und der Mindestarbeitsbedingungenverordnung ( mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung im Vergabeverfahren ( mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Formblatt Russlandsanktionen ( mittels Eigenerklärung vorzulegen) - Verpflichtungen des beauftragten Unternehmens nach dem Tariftreue- und Vergabegesetz Mecklenburg-Vorpommern (TVgG M-V ( mittels Eigenerklärung vorzulegen)  
Elektronická fakturácia: Povinná  
Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie  
Bude sa využívať elektronická platba: áno

**5.1.15. Techniky****Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern Geschäftsstelle der Vergabekammern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, wenn: - der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB, - der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB, - der Antragsteller Verstöße, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB, - nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Landkreis Vorpommern-Rügen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Landkreis Vorpommern-Rügen

---

**8. Organizácie****8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Landkreis Vorpommern-Rügen

Registračné číslo: 13073000-K012-19

Poštová adresa: Carl-Heydemann-Ring 67

Mesto: Stralsund

PSČ: 18437

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabe@lk-vr.de](mailto:vergabe@lk-vr.de)

Telefón: +49 38313571000

Fax: +49 3831357444100

Internetová adresa: <http://www.lk-vr.de>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

**8.1. ORG-0002**

Úradný názov: Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit Mecklenburg-Vorpommern  
Geschäftsstelle der Vergabekammern

Registračné číslo: VKMV-13-L50010000000-78

Poštová adresa: Johannes-Stelling-Straße 14

Mesto: Schwerin

PSČ: 19053

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Telefón: +49 3855885165

Fax: +49 3855884855817

Internetová adresa: <https://www.regierung-mv.de>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

**8.1. ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 71e46ec7-db28-4112-9278-98037dd77c32 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 02/09/2025 13:41:21 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 574340-2025

Číslo vydania série S úradného vestníka: 168/2025

Dátum uverejnenia: 03/09/2025